

FLOJET

a xylem brand

R3426-500 "Triplex Diaphragm" Automatic Water System Pump INSTRUCTION MANUAL

- FR** POMPE AUTOMATIQUE POUR SYSTÈME D'EAU
- DE** PUMPE FÜR AUTOMATISCHE WASSERSYSTEME
- IT** POMPA AUTOMATICA A MEMBRANA PER IMPIANTO IDRAULICO
- NL** AUTOMATISCHE WATERSYSTEEMPOMP
- SE** AUTOMATISK VATTENSYSTEMPUMP
- ES** BOMBA AUTOMATICA PARA SISTEMA DE AGUA



FEATURES

- Self-Priming
- Dry Running
- Soft Noise Absorbing Mounts
- Snap-in Port Fittings
- Reduces need for accumulator tank
- Corrosion Resistant Materials

SPECIFICATIONS

Motor: Permanent Magnet, Ball Bearing Totally Enclosed. Fully suppressed.

Pump: Three chamber diaphragm design Self-priming up to 9 feet suction lift; Pump able to run dry without damage.

PUMP SERIES	DIMENSIONS - INCHES (MM)			WEIGHT LB. (KG)
	HEIGHT	WIDTH	LENGTH	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



EXPLOSION HAZARD: Do not use motor pump units for pumping gasoline or other flammable liquids. Doing so may result in explosion which could cause personal injury, death or property damage.

MODEL R3426-500

VOLTS 12V DC

**AMP DRAW @
10 PSI (0.7 BAR)** 2.0

**FLOW
GPM (LPM)** 1.4 (5.3)

**PRESSURE SWITCH
MAX PSI (BAR)** 20 (1.4)

Self Declaration Of Conformance (SDOC) is available upon request.

OPERATION

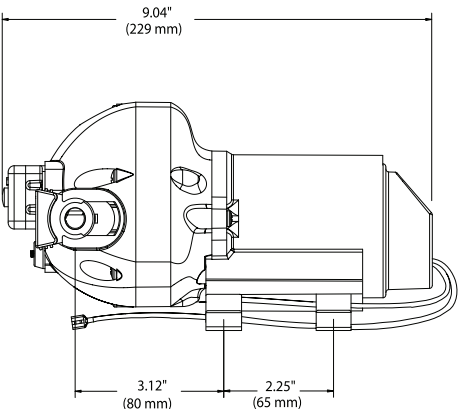
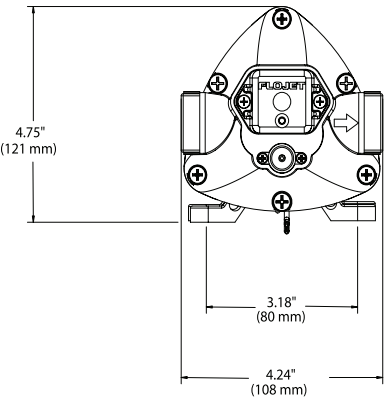
With pump switch off and battery fully charged, fill water tank, open all faucets, then turn pump switch on. Water will begin to flow.

When the water is free of air, turn faucets off. Remember, you are filling the water heater and the toilet and shower lines. When all valves are shut-off, pump will stop. Should pump fail to stop, turn switch off and see the trouble shooting guide.

CAUTION – Pump surface will get hot to the touch if operated for extended periods of time under pressurized conditions.

DIMENSIONAL DRAWING

DESSIN DIMENSIONNEL / DIMENSIONALE ZEICHNUNG / DISEGNO DIMENSIONALE / DIMENSIONALE TEKENING
DIMENSIONELL RITNING / DIBUJO DIMENSIONAL



INSTALLATION

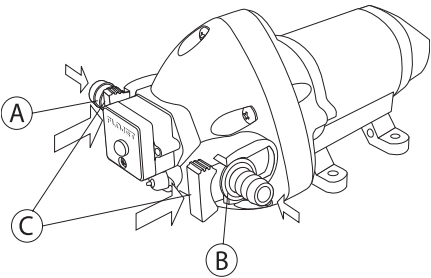
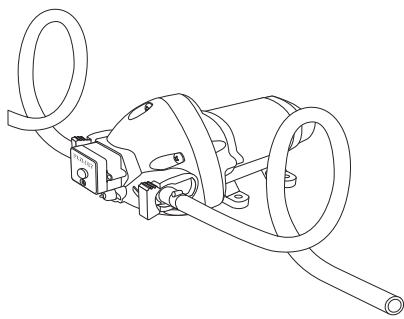


Fig. 1



STEP 1: Remove shipping plugs from pump ports. Some water from factory testing may spill out.

STEP 2: Connect fittings supplied with the pump to the RV's plumbing. Use 1/2" I.D. Flexible hose (preferably braided or reinforced) to reduce vibration through the plumbing system as shown on **Fig. 1**. Use hose clamps on the slip-on barb hose connectors.

STEP 3: Slide rubber mounts fully into 4 mounting tracks.

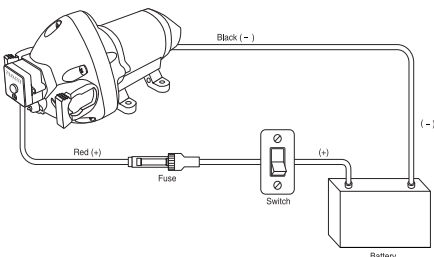
STEP 4: Mount pump vertically, with pump head down or horizontally in an accessible location. If mounting vertically, motor up, attach motor mounts first then pump head mounts, while supporting weight of pump.

STEP 5: Install inlet A and discharge B port connectors. Firmly push slide clips C forward to lock port connectors in place.

STEP 6: Install a Flojet strainer in an accessible location (for inspection and cleaning) between the tank and pump inlet. This strainer or equivalent is required for pump warranty to be valid.

NOTE: To help reduce noise and vibration of the pump through the system, use flexible lines on the inlet and outlet of the pump as shown above. Be sure to use lines rated to not collapse under pump vacuum.

WIRING



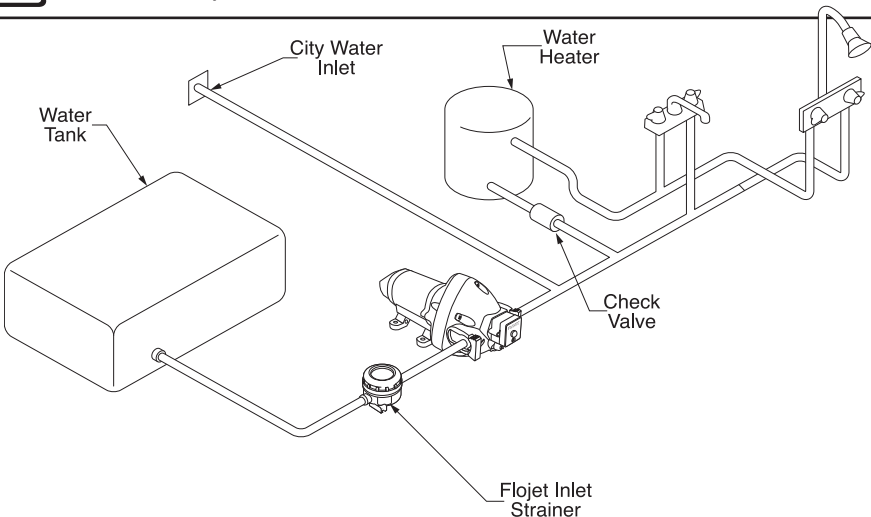
STEP 1: Use 14 gauge stranded wire to 20', 12 gauge to 50', from power source.

STEP 2: Use a 10-15 amp rated on-off switch on the (+) positive (red) motor lead.

STEP 3: Install a 10 amp fuse protection on the positive lead.



WARNING: DO NOT USE A PUMP IF IT PRESENTS SOME DAMAGE SUCH AS BURNED OR BROKEN PRESSURE SWITCH, EXPOSED ELECTRIC WIRE AND/OR CONTACTS



TROUBLESHOOTING



WARNING: BEFORE SERVICING PUMP, TURN OFF PUMP AND DRAIN WATER FROM SYSTEM!!

Failure to Prime - Motor operates, but no pump discharge

- Restricted intake or discharge line
- Air leak in intake line
- Debris in pump
- Punctured pump diaphragm (pump leaks)
- Crack in pump housing

Motor Fails to Turn On

- Loose wiring connection
- Pump circuit has no power
- Blown fuse
- Pressure switch failure
- Defective motor

Pulsating Flow

- Restricted pump delivery. Check discharge lines, fittings and valves for clogging or undersizing

Pump Fails to Turn Off After All Fixtures Are Closed

- Empty water tank
- Insufficient voltage to pump (low battery)
- Punctured pump diaphragm (pump leaks)
- Discharge line leak
- Defective pressure switch

Low Flow and Pressure

- Air leak at pump intake
- Accumulation of debris inside pump and plumbing
- Worn pump bearing (excessive noise)
- Punctured pump diaphragm (pump leaks)
- Defective motor

SYSTEM CARE AND MAINTENANCE

Winterizing

Allowing water to freeze in the system may result in damage to the pump and plumbing system. Non-Toxic antifreeze for potable water may be used with Flojet pumps. Follow manufacturers recommendations. Refer to coach or equipment manufacturer's instructions for their specific winterizing and drainage procedures.

Do not use automotive antifreeze to winterize potable water systems. These solutions are highly toxic and may cause serious injury or death if ingested.

1. Drain the water tank. Open tank drain valve and plumbing drain valves if applicable. You may use the pump to drain the tank by opening all the faucets in the system. Allow the pump to operate until the tank is empty. Do not operate the pump more than 15 minutes continuously.
2. Open all faucets and flush the toilet to purge all the water from the pump and the plumbing system. Run the pump until no water is coming through the faucets. Turn power to the pump off. Be sure that all the water from the drain lines are drained.
3. Remove quick connect inlet and outlet fittings from the pump and turn the pump on to pump out remaining water from the pump head. Be sure to have a catch pan or a rag under the pump to prevent water from spilling on to the RV. Turn the pump off once the plumbing is empty. Leave the fittings disconnected from the pump until the system is ready to be used again. Make a note on your tank filler that the plumbing is not connected.
4. Be sure that all faucets are left open to protect against damage to the plumbing.

WARRANTY

XYLEM LIMITED WARRANTY WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE OF DEFECTS AND WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF (2) YEARS. THE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTEES, CONDITIONS OR TERMS OF WHATEVER NATURE RELATING TO THE GOODS PROVIDED HEREUNDER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND SELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR BREACH OF ANY OF THE FOREGOING WARRANTIES ARE LIMITED TO REPAIRING OR REPLACING THE PRODUCT AND SHALL IN ALL CASES BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY THE BUYER HEREUNDER. IN NO EVENT IS SELLER LIABLE FOR ANY OTHER FORM OF DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, LIQUIDATED, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF INCOME, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF OPPORTUNITY OR LOSS OF REPUTATION. THIS WARRANTY IS ONLY A REPRESENTATION OF THE COMPLETE LIMITED WARRANTY. FOR A DETAILED EXPLANATION, PLEASE VISIT US AT www.xylen.com/flojet, CALL OUR OFFICE NUMBER LISTED, OR WRITE A LETTER TO YOUR REGIONAL OFFICE.

RETURN PROCEDURE

Prior to returning any product to FLOJET, call customer service for an authorization number. This number must be written on the outside of the shipping package. Place a note inside the package with an explanation regarding the reason for return as well as the authorization number. Include your name, address and phone number.

CARACTÉRISTIQUES

- Auto-amorçage
- Course à sec
- Supports souples absorbant les bruits
- Raccords de port encliquetables
- Réduit le besoin d'un réservoir d'accumulation
- Matériaux résistant à la corrosion

SPÉCIFICATIONS

Moteur : Aimant permanent, roulement à billes Totale-ment fermé. Entièrement supprimé.

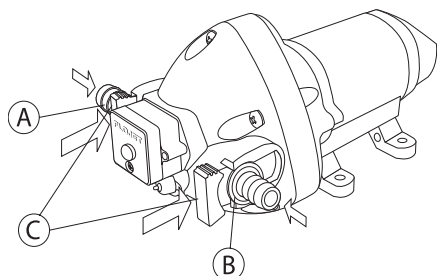
Pompe : Conception à diaphragme à trois chambres Auto-amorçage jusqu'à 9 pieds de hauteur d'aspiration ; Pompe capable de fonctionner à sec sans dommage.

SÉRIE DE POMPES	DIMENSIONS - POUCES (MM)			POIDS LB. (KG)
	HAUTEUR	LARGEUR	LONGUEUR	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



RISQUE D'EXPLOSION : N'utilisez pas les groupes motopompes pour pomper de l'essence ou d'autres liquides inflammables. Cela peut entraîner une explosion qui pourrait causer des blessures, la mort ou des dommages matériels.

INSTALLATION



ÉTAPE 1: Retirez les bouchons d'expédition des orifices de la pompe. Un peu d'eau provenant des essais en usine peut s'écouler.

ÉTAPE 2: Raccordez les raccords fournis avec la pompe à la plomberie du VR. Utilisez 1/2" I.D. Un tuyau flexible (de préférence tressé ou renforcé) pour réduire les vibrations dans le système de plomberie, comme indiqué sur la figure 1. Utilisez des colliers de serrage sur les raccords de tuyaux à barbe.

MODÈLE R3426-500

VOLTS 12V DC

CONSUMMATION EN 2.0
AMPÈRES À 0,7 BAR (10 PSI)

DÉBIT GPM (LPM) 1.4 (5.3)

PRESSOSTAT MAX PSI 20 (1.4)
(BAR)

L'auto-déclaration de conformité (SDOC) est disponible sur demande.

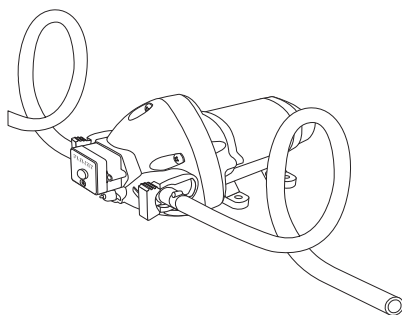
OPERATION

Lorsque la pompe est éteinte et la batterie complètement chargée, remplissez le réservoir d'eau, ouvrez tous les robinets, puis mettez la pompe en marche. L'eau commencera à couler.

Lorsque l'eau est exempte d'air, fermez les robinets. N'oubliez pas que vous remplissez le chauffe-eau et les conduites des toilettes et de la douche. Lorsque toutes les vannes sont fermées, la pompe s'arrête. Si la pompe ne s'arrête pas, éteignez l'interrupteur et consultez le guide de dépannage.

ATTENTION – La surface de la pompe devient chaude au toucher si elle est utilisée pendant de longues périodes dans des conditions de pression.

Fig. 1



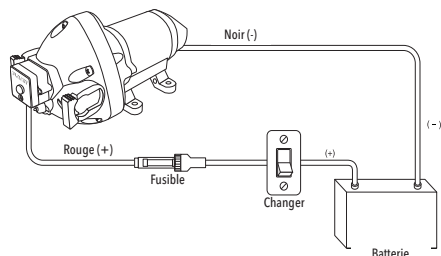
ÉTAPE 3: Faites glisser les supports en caoutchouc à fond dans les 4 rails de montage.

ÉTAPE 4: Montez la pompe verticalement, avec la tête de pompe vers le bas ou horizontalement dans un endroit accessible. En cas de montage vertical, moteur vers le haut, fixez d'abord les supports du moteur puis les supports de la tête de pompe, tout en supportant le poids de la pompe.

ÉTAPE 5: Installez les connecteurs des orifices d'entrée A et de sortie B. Poussez fermement les clips coulissants C vers l'avant pour verrouiller les connecteurs de port en place.

ÉTAPE 6: Installez un filtre à tamis Flojet à un endroit accessible (pour l'inspection et le nettoyage) entre le réservoir et l'entrée de la pompe. Cet filtre à tamis ou un équivalent est nécessaire pour que la garantie de la pompe soit valable.

CÂBLAGE



ÉTAPE 1: Utilisez un fil toronné de calibre 14 jusqu'à 20 pieds, de calibre 12 jusqu'à 50 pieds, à partir de la source d'alimentation.

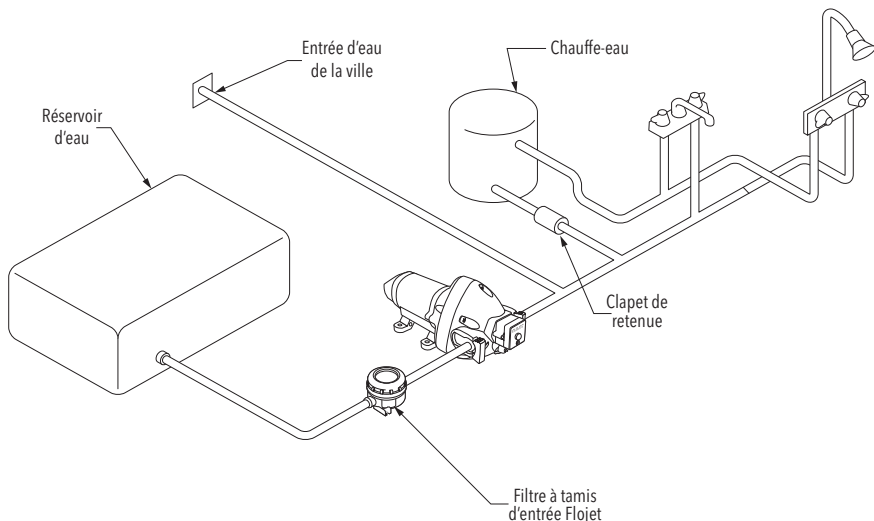
ÉTAPE 2: Utilisez un interrupteur marche-arrêt de 10-15 ampères sur le fil positif (+) (rouge) du moteur.

ÉTAPE 3: Installez un fusible de protection de 10 ampères sur le fil positif.

NOTE : Pour aider à réduire le bruit et les vibrations de la pompe dans le système, utilisez des conduites flexibles à l'entrée et à la sortie de la pompe, comme indiqué ci-dessus. Veillez à utiliser des conduites conçues pour ne pas s'affaisser sous le vide de la pompe.



AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS UNE POMPE SI ELLE PRÉSENTE DES DOMMAGES TELS QU'UN PRESSOSTAT BRÛLÉ OU CASSÉ, UN FIL ÉLECTRIQUE ET/OU DES CONTACTS EXPOSÉS.



DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT : AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE LA POMPE, ARRÊTER LA POMPE ET VIDANGER L'EAU DU SYSTÈME !!

Défaut d'amorçage - Le moteur fonctionne, mais la pompe ne débite pas

- Restriction de la ligne d'admission ou de décharge
- Fuite d'air dans la conduite d'admission
- Débris dans la pompe
- Membrane de la pompe perforée (fuite de la pompe)
- Fissure dans le boîtier de la pompe

Le moteur ne s'allume pas

- Connexion de câblage lâche
- Le circuit de la pompe n'est pas alimenté
- Fusible grillé
- Défaillance du pressostat
- Moteur défectueux

Flux pulsé

- Restriction du débit de la pompe. Vérifier que les conduites de décharge, les raccords et les vannes ne sont pas obstrués ou sous-dimensionnés.

La pompe ne s'arrête pas après la fermeture de tous les appareils

- Vider le réservoir d'eau
- Tension insuffisante de la pompe (batterie faible)
- Membrane de la pompe perforée (fuite de la pompe)

- Fuite de la ligne de décharge
- Pressostat défectueux

Débit et pression faibles

- Fuite d'air à l'entrée de la pompe
- Accumulation de débris à l'intérieur de la pompe et de la tuyauterie
- Roulement de pompe usé (bruit excessif)
- Membrane de la pompe perforée (fuite de la pompe)
- Moteur défectueux

ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU SYSTÈME

Hivernage

Laisser l'eau geler dans le système peut entraîner des dommages à la pompe et au système de plomberie. Non-Toxic pour l'eau potable peut être utilisé avec les pompes Flojet. Suivez les recommandations des fabricants. Consultez les instructions du fabricant de l'autocar ou de l'équipement pour connaître les procédures spécifiques d'hivernage et de drainage.

Ne pas utiliser d'antigel automobile pour hiverner les systèmes d'eau potable. Ces solutions sont hautement toxiques et peuvent provoquer des blessures graves ou mortelles en cas d'ingestion.

1. Vidangez le réservoir d'eau. Ouvrez la vanne de vidange du réservoir et les vannes de vidange de la plomberie, le cas échéant. Vous pouvez utiliser la pompe pour vidanger le réservoir en ouvrant tous les robinets du système. Laissez la pompe fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Ne pas faire fonctionner la pompe plus de 15 minutes en continu.
2. ouvrez tous les robinets et tirez la chasse d'eau pour purger toute l'eau de la pompe et du système de plomberie. Faites fonctionner la pompe jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau dans les robinets. Coupez l'alimentation de la pompe. Assurez-vous que toute l'eau des conduites de drainage est évacuée.
3. Retirez les raccords rapides d'entrée et de sortie de la pompe et mettez la pompe en marche pour pomper l'eau restante dans la tête de pompe. Veillez à placer un bac de récupération ou un chiffon sous la pompe pour éviter que l'eau ne se répande sur le véhicule récréatif. Arrêtez la pompe une fois que la plomberie est vide. Laissez les raccords déconnectés de la pompe jusqu'à ce que le système soit prêt à être réutilisé. Notez sur votre remplissage de réservoir que la plomberie n'est pas connectée.
4. assurez-vous que tous les robinets restent ouverts pour éviter d'endommager la plomberie.

GARANTIE

LA GARANTIE LIMITÉE XYLEM GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE DÉFAUTS ET DE FABRICATION POUR UNE PÉRIODE DE (2) ANS. LA GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, TOUTE GARANTIE, TOUTE CONDITION OU TOUT TERME DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT CONCERNANT LES BIENS FOURNIS EN VERTU DES PRÉSENTES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT PAR LES PRÉSENTES EXPRESSÉMENT REJETÉES ET EXCLUES. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR ET LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DU VENDEUR EN CAS DE VIOLATION DE L'UNE DES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT ET SERONT DANS TOUS LES CAS LIMITÉS AU MONTANT PAYÉ PAR L'ACHETEUR EN VERTU DES PRÉSENTES. EN AUCUN CAS, LE VENDEUR N'EST RESPONSABLE DE TOUTE AUTRE FORME DE DOMMAGES, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, LIQUIDÉS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENUS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENU, LA PERTE D'ACTIVITÉ, LA PERTE DE PRODUCTION, LA PERTE D'OPPORTUNITÉ OU LA PERTE DE RÉPUTATION. CETTE GARANTIE N'EST QU'UNE REPRÉSENTATION DE LA GARANTIE LIMITÉE COMPLÈTE.

POUR UNE EXPLICATION DÉTAILLÉE, VEUILLEZ NOUS RENDRE VISITE SUR www.xylem.com/flojet, APPELER NOTRE BUREAU AU NUMÉRO INDIQUÉ, OU ÉCRIRE UNE LETTRE À VOTRE BUREAU RÉGIONAL.

PROCÉDURE DE RETOUR

Avant de renvoyer un produit à FLOJET, appelez le service clientèle pour obtenir un numéro d'autorisation. Ce numéro doit être inscrit sur l'extérieur du colis d'expédition. Placez une note à l'intérieur du paquet avec une explication concernant la raison du retour ainsi que le numéro d'autorisation. Indiquez votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

MERKMALE

- Selbstansaugend
- Trockenlauffähig
- Weiche, schalldämpfende Gummihalfterungen
- Einrastanschlüsse
- Reduziert die Notwendigkeit eines Druckspeichers
- Nichtrostende Materialien

TECHNISCHE DATEN

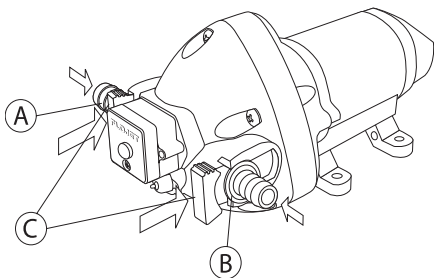
Motor: Permanentmagnet, kugelgelagert, vollkommen geschlossen. Vollenstört.

Pumpe: Dreikammer-Membrandesign; Selbstansaugend bis ca. 2,75 m Saughöhe; Pumpe kann unbeschadet trockenlaufen.

PUMPEN- ERIE	ABMESSUNGEN IN ZOLL (MM)			GEWICHT IN LB (KG)
	HÖHE	HÖHE	LÄNGE	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



EXPLOSIONSGEFAHR: Verwenden Sie keine Motorpumpen zum Fördern von Kraftstoffen oder sonstigen entzündlichen Flüssigkeiten. Dies könnte zu einer Explosion mit verheerenden Folgen wie Sachschäden, Verletzungen oder Todesfällen führen.

MONTAGE

SCHRITT 1: Ziehen Sie die Schutzstopfen aus den Pumpenanschlüssen heraus. Dabei kann etwas Wasser austreten, das werksseitig zu Prüfzwecken eingefüllt wurde.

SCHRITT 2: Schließen Sie die mitgelieferten Armaturen an die Wasserleitungen des Wohnmobils an. Verwenden Sie einen Schlauch von 1/2 Zoll ID (vorzugsweise geflochten oder verstärkt), um die Schwingungen in den Wasserleitungen zu dämpfen, wie in Abb. 1 dargestellt. Verwenden Sie Schlauchschellen an den Schlauchanschlusstüllen.

MODELL R3426-500

SPANNUNG 12V DC

**STROMAUFNABME BEI 10
PSI (0,7 BAR)** 2.0

**DURCHFLUSS IN GPM
(L/MIN)** 1.4 (5.3)

**DRUCKSCHALTER MAX.
PSI (BAR)** 20 (1.4)

Eine Konformitätserklärung (SDOC) ist auf Anfrage erhältlich.

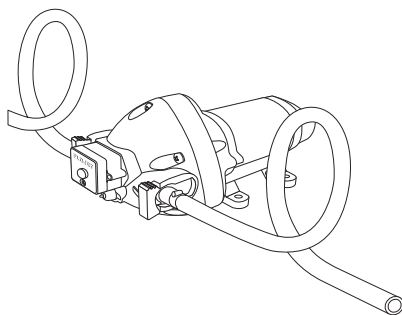
BEDIENUNG

Befüllen Sie den Wassertank bei ausgeschalteter Pumpe und voll aufgeladener Batterie; öffnen Sie alle Wasserhähne und schalten Sie die Pumpe ein. Das Wasser beginnt nun zu fließen.

Sobald keine Luftblasen mehr in der Wasserleitung sind, drehen Sie die Wasserhähne zu. Vergessen Sie nicht, den Wasserehrhitzer sowie die Toiletten- und Duschleitungen zu befüllen. Wenn alle Ventile geschlossen sind, wird die Pumpe gestoppt. Falls die Pumpe weiter läuft, unterbrechen Sie die Stromzufuhr mit dem Schalter und lesen Sie die Fehlersuchanleitung.

VORSICHT – Bei längerem Pumpbetrieb unter Druck wird die Oberfläche der Pumpe heiß.

Abb. 1



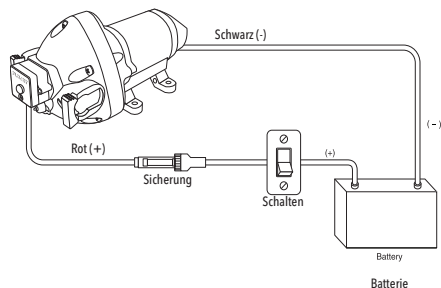
SCHRITT 3: Schieben Sie die Gummilager vollständig in die vier Montageschienen.

SCHRITT 4: Montieren Sie die Pumpe vertikal (Pumpenkopf nach unten) oder horizontal an einer leicht zugänglichen Stelle. Wenn Sie die Pumpe vertikal montieren (Motor nach oben), befestigen Sie zunächst die Motorhalterungen und dann die Pumpenkopfhalterungen, während Sie die Pumpe zur Entlastung abstützen.

SCHRITT 5: Montieren Sie die Anschlussstutzen am Einlass (A) und Auslass (B). Drücken Sie die Clips (C) fest nach vorn, sodass die Anschlussstutzen einrasten.

SCHRITT 6: Montieren Sie an einer zugänglichen Stelle zwischen Tank und Pumpeneinlass ein Flojet-Sieb (für Inspektions- und Reinigungszwecke). Dieses Sieb (oder ein gleichwertiges) ist wichtig, damit die Garantie der Pumpe nicht erlischt.

VERDRAHTUNG



ÉTAPE 1: Utilisez un fil toronné de calibre 14 jusqu'à 20 pieds, de calibre 12 jusqu'à 50 pieds, à partir de la source d'alimentation.

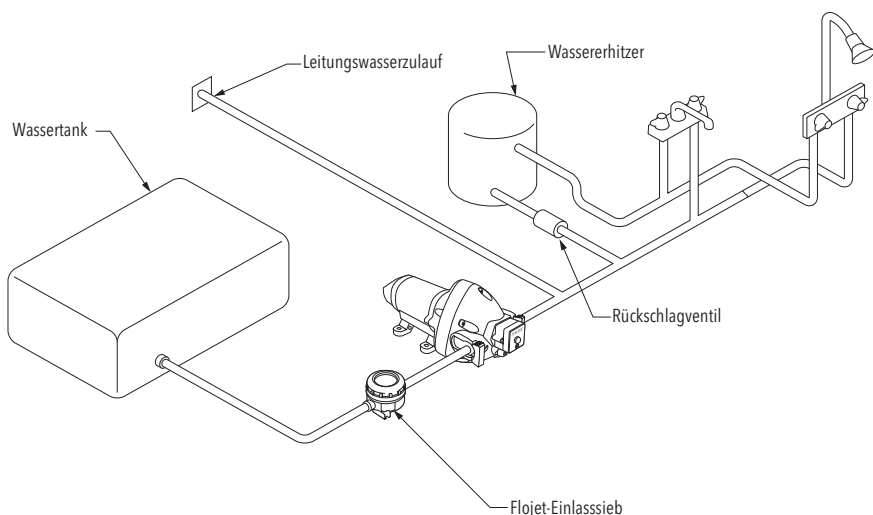
ÉTAPE 2: Utilisez un interrupteur marche-arrêt de 10-15 ampères sur le fil positif (+) (rouge) du moteur.

ÉTAPE 3: Installez un fusible de protection de 10 ampères sur le fil positif.

HINWEIS: Um Geräusche und Vibrationen der Pumpe durch das System zu reduzieren, verwenden Sie flexible Leitungen am Einlass und Auslass der Pumpe, wie oben gezeigt. Achten Sie darauf, Leitungen zu verwenden, die so ausgelegt sind, dass sie unter Pumpenvakuum nicht zusammenfallen.



WARNUNG: EINE PUMPE, AN DER SCHÄDEN ERKENNBAR SIND, WIE Z. B. EIN VERBRANNTER ODER GEBROCHENER DRUCKSCHALTER, BLANKE STROMKABEL BZW. KONTAKTE, DARF NICHT BENUTZT WERDEN.



FEHLERBEHEBUNG



WARNUNG: VOR JEDER WARTUNG DIE PUMPE ABSCHALTEN UND DAS WASSER AUS DEM SYSTEM ABLASSEN!

Ansaugung wirkungslos - Motor läuft, Pumpe fördert aber nicht

- Ansaug- oder Druckleitung verengt
- Ansaugleitung zieht Fremdluft
- Ablagerungen in der Pumpe
- Pumpenmembran rissig (Pumpe undicht)
- Pumpengehäuse gerissen

Motor läuft nicht an

- Kabelanschluss locker
- Pumpenstromkreis ohne Spannung
- Sicherung durchgebrannt
- Druckschalter defekt
- Motor defekt

Pulsartiger Durchfluss

- Pumpleistung reduziert Druckleitungen, Armaturen und Ventile auf Verstopfung oder falsches Maß prüfen
- Pumpe schaltet nach dem Schließen aller Armaturen nicht ab**
- Wassertank leer
 - Spannungszufuhr der Pumpe niedrig (Batterie schwach)
 - Pumpenmembran rissig (Pumpe undicht)
 - Auslassleitung undicht

- Druckschalter defekt

Durchfluss bzw. Druck zu niedrig

- Pumpeneinlass zieht Fremdluft
- Ablagerungen in der Pumpe bzw. in den Rohrleitungen
- Pumpenlager verschlissen (lautes Geräusch)
- Pumpenmembran rissig (Pumpe undicht)
- Motor defekt

PFLEGE UND WARTUNG

Überwinterung

Gefrorenes Wasser im System kann Schäden an der Pumpe und an den Rohrleitungen verursachen. Flojet Pumpen können mit einem ungiftigen Frostschutzmittel für Trinkwasser geschützt werden. Lesen Sie dazu die Empfehlungen des Herstellers. In der Anleitung des Wohnmobil- oder Geräteherstellers finden Sie in der Regel Hinweise zur Überwinterung und Entwässerung.

Verwenden Sie keinen Automobil-Frostschutz für die Überwinterung des Trinkwassersystems. Solche Lösungen sind hochgiftig und können bei Verschlucken schwere bis tödliche Verletzungen zur Folge haben.

1. Lassen Sie das Wasser aus dem Tank ab. Öffnen Sie das Ablassventil des Tanks und (falls zutreffend) die Ablassventile der Rohrleitungen. Zum Entleeren des Tanks können Sie die Pumpe benutzen; öffnen Sie dazu alle Wasserhähne des Systems. Lassen Sie die Pumpe laufen, bis der Tank leer ist. Die Pumpe darf nicht länger als 15 Minuten im Dauerbetrieb laufen.
2. Öffnen Sie alle Wasserhähne und betätigen Sie die Toilettenspülung, um die Pumpe und die Rohrleitungen komplett zu entleeren. Lassen Sie die Pumpe laufen, bis aus den Wasserhähnen kein Wasser mehr läuft. Schalten Sie die Spannungsversorgung der Pumpe ab. Stellen Sie sicher, dass alle Abwasserleitungen entleert sind.
3. Ziehen Sie die Schnellkupplungen am Ein- und Auslass der Pumpe ab und schalten Sie die Pumpe ein, um das restliche Wasser aus dem Pumpenkopf zu entfernen. Legen Sie eine Auffangwanne oder einen Lappen unter die Pumpe, damit kein Wasser in das Wohnmobil läuft. Sobald die Rohrleitungen frei sind, schalten Sie die Pumpe aus. Lassen Sie die Armaturen von der Pumpe getrennt, bis das System wieder einsatzbereit ist. Machen Sie auf dem Tankeinfüllstutzen eine Notiz, dass die Rohrleitungen nicht angeschlossen sind.
4. Achten Sie darauf, dass alle Wasserhähne geöffnet sind, um Schäden an den Rohrleitungen zu vermeiden.

GARANTIE

XYLEM GEWÄHRT EINE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE VON ZWEI (2) JAHREN AUF DAS MATERIAL UND DIE VERARBEITUNG DIESES PRODUKTS. DIESE GARANTIE GILT AUSSCHLIESSLICH UND ANSTELLE ALLER SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIEEN, ZUSICHERUNGEN, BEDINGUNGEN ODER BESTIMMUNGEN JEGLICHER ART IM HINBLICK AUF DIE HIERUNTER DELIVERTE WAREN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG JEGLICHER IMPLIZITEN GARANTIEEN DER VERMARKTBARKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT UND AUSGESCHLOSSEN WERDEN. SOFERN NICHT ANDERWEITIG ERKLÄRT, SIND DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS UND DIE GESAMTHAFTUNG DES VERKÄUFERS BEI VERLETZUNG EINER DER VORSTEHENDEN GARANTIEEN AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSATZ DES PRODUKTS, IM HÖCHSTFALL JEDOCH AUF DEN VOM KÄUFER GEZAHLTEN BETRAG, BESCHRÄNKT. DER VERKÄUFER HAFTET IN KEINER WEISE FÜR IRGENDWELCHE SONSTIGEN SCHÄDEN, OB DIREKTE, INDIKTE, LIQUIDIERT, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, STRAF-, EXEMPLARISCHE ODER BESONDERE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH ALLER ENTGANGENEN GEWINNE, EINSPARUNGEN ODER EINKOMMEN, EINKOMMENS-, GESCHÄFTS- ODER PRODUKTIONSVERLUSTE SOWIE ENTGANGENER MARKTCHANCEN ODER REPUTATIONSSCHÄDEN. DIESE GARANTIE IST NUR EINE DARSTELLUNG DER VOLLSTÄNDIGEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE.

EINE AUSFÜHRLICHE ERKLÄRUNG ERHALTEN SIE UNTER www.xylem.com/flojet, TELEFONISCH UNTER UNSERER BÜRONUMMER ODER DURCH EINEN BRIEF AN IHR REGIONALBÜRO.

RETOUREVERFAHREN

Bevor Sie ein Produkt an FLOJET zurücksenden, rufen Sie bitte den Kundendienst an, damit dieser Ihnen eine Genehmigungsnummer erteilt. Diese Nummer muss von außen auf das Versandpaket geschrieben werden. Schreiben Sie den Grund für die Retoure sowie die Genehmigungsnummer auf einen Zettel und legen Sie diesen in das Paket. Tragen Sie Ihren Namen, Ihre Anschrift und Ihre Telefonnummer darauf ein.

CARATTERISTICHE

- Autoadescante
- Funzionamento a secco
- Supporti fonoassorbenti morbidi
- Raccordi porte con innesto a scatto
- Riduce la necessità del serbatoio di accumulo
- Materiali resistenti alla corrosione

SPECIFICHE TECNICHE

Motore: Magnete permanente, cuscinetto a sfera completamente chiuso. Completamente soppresso.

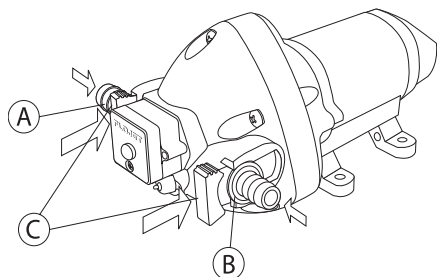
Pompa: Autoadescante con tre camere a membrana, aspirazione sino a 9 piedi di altezza; Funzionamento a secco senza danneggiamento.

SERIE POMPA	DIMENSIONI - POLLICI (MM)			PESO LB. (KG)
	ALTEZZA	LARGHEZZA	LUNGHEZZA	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



PERICOLO DI ESPLOSIONE: Non utilizzare la motopompa per pompare benzina o altri liquidi infiammabili, in quanto si rischia di provocare un'esplosione che potrebbe causare lesioni personali, morte o danni materiali.

INSTALLAZIONE



PASSO 1: Rimuovere i tappi utilizzati per il trasporto dalle porte della pompa. Potrebbe fuoriuscire dell'acqua residua dai test di fabbrica.

PASSO 2: Collegare i raccordi forniti con la pompa all'impianto idraulico del camper. Utilizzare un tubo flessibile con diametro interno di 1/2" (preferibilmente del tipo intrecciato o rinforzato), per ridurre le vibrazioni che si propagano nel sistema idraulico, come mostrato nella Figura 1. Applicare delle fascette stringitubo sui connettori ad innesto a resca del tubo flessibile.

MODELLO R3426-500

VOLT 12V DC

**ASSORBIMENTO AMPERE @
10 PSI (0,7 BAR)** 2.0

PORTATA GPM (LPM) 1.4 (5.3)

**MAX PSI PRESSOSTATO
(BAR)** 20 (1.4)

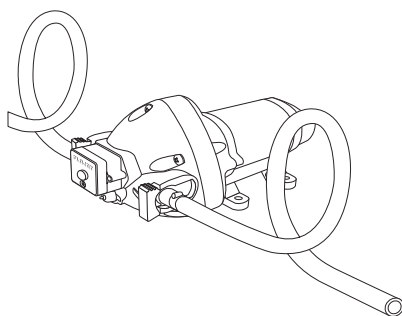
L'autodichiarazione di conformità (SDOC) è disponibile su richiesta.

FUNZIONAMENTO

Riempire il serbatoio dell'acqua a pompa spenta e con la batteria completamente carica; quindi aprire tutti i rubinetti e accendere la pompa. L'acqua inizierà a scorrere. Quando l'acqua è priva d'aria, chiudere i rubinetti. Tenere presente che si stanno riempiendo le linee dello scaldacqua, dei servizi e della doccia. Quando tutte le valvole sono chiuse la pompa si arresterà. Qualora la pompa non si arrestasse, spegnere l'interruttore e consultare la guida alla risoluzione dei problemi.

ATTENZIONE – Le superfici della pompa si surriscaldano (diventano calde al tatto) se la pompa è utilizzata per lunghi periodi di tempo in condizioni di pressurizzazione.

Fig. 1



PASSO 3: Far scorrere completamente i supporti in gomma nei 4 binari di montaggio.

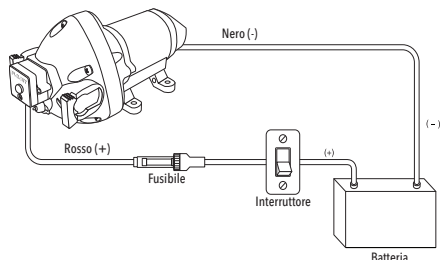
PASSO 4: Montare la pompa verticalmente con la testa rivolta verso il basso, o orizzontalmente in una posizione accessibile. Se la pompa è montata verticalmente, con il motore in alto, collegare prima i supporti del motore, quindi i supporti della testa della pompa, sostenendo contemporaneamente il peso della pompa stessa.

PASSO 5: Installare i connettori della presa di entrata A e della bocchetta di uscita B. Spingere con decisione le clip

di scorrimento C in avanti per bloccare i connettori delle porte in posizione.

PASSO 6: Installare un filtro Flojet in una posizione accessibile (per l'ispezione e la pulizia), tra il serbatoio e l'ingresso della pompa. La presenza di questo filtro, o uno equivalente, è necessaria affinché la garanzia della pompa sia valida.

CABLAGGIO



PASSO 1: Dalla fonte di alimentazione, utilizzare un cavo a trefoli di diametro 14 lungo fino a 20', ed uno con diametro 12 e lungo fino a 50'.

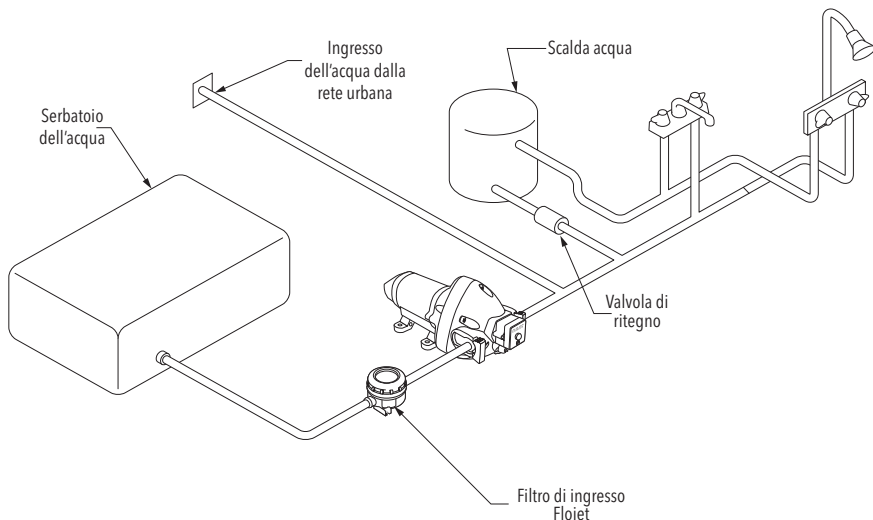
PASSO 2: Utilizzare un interruttore on-off di potenza nominale di 10-15 A sul cavo (+) positivo (rosso) del motore.

PASSO 3: Installare un fusibile di protezione da 10 A sul cavo positivo.

NOTA: Per ridurre il rumore e le vibrazioni della pompa che si propagano nell'impianto, utilizzare cavi flessibili sull'ingresso e sull'uscita della pompa come mostrato sopra. Assicurarsi di utilizzare linee classificate per non crollare durante il vuoto della pompa.



AVVERTENZA: NON UTILIZZARE LA POMPA IN PRESENZA DI DANNI QUALI, PRESSOSTATO BRUCIATO O ROTTO, CAVI ELETTRICI E/O CONTATTI ESPOSTI.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA: PRIMA DI ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DELLA POMPA, SPEGNERE LA POMPA E SCARICARE L'ACQUA DALL'IMPIANTO!!

Mancato adescamento - Il motore funziona, ma la pompa non scarica

- Linea di aspirazione o di scarico ristretta
- Perdita d'aria nella linea di aspirazione
- Presenza di detriti nella pompa
- Membrana della pompa forata (perdite dalla pompa)
- Presenza di una crepa nell'alloggiamento della pompa

Il motore non si accende

- Collegamento del cablaggio allentato
- Il circuito della pompa non è alimentato
- Fusibile bruciato
- Guasto al pressostato
- Motore difettoso

Flusso intermittente

- Erogazione limitata della pompa. Controllare che le linee di scarico, i raccordi e le valvole non siano ostruiti o sottodimensionati

La pompa non si spegne dopo che tutti gli impianti sono stati chiusi

- Serbatoio dell'acqua vuoto
- Tensione insufficiente per la pompa (batteria scarica)
- Membrana della pompa forata (perdite dalla pompa)

- Perdita nella linea di scarico
- Pressostato difettoso

Bassa portata e pressione

- Perdita d'aria nell'aspirazione della pompa
- Accumulo di detriti all'interno della pompa e dell'impianto idraulico
- Cuscinetto della pompa usurato (rumore eccessivo)
- Membrana della pompa forata (perdite dalla pompa)
- Motore difettoso

CURA E MANUTENZIONE

Preparazione per l'inverno

Il congelamento dell'acqua nell'impianto può causare danni alla pompa e al sistema idraulico. Con le pompe Flojet è possibile utilizzare un antigeloatossico per acqua potabile. Seguire le raccomandazioni del produttore. Fare riferimento alle istruzioni del produttore del camper o dell'attrezzatura per le procedure specifiche di svuotamento e preparazione per l'inverno.

Non utilizzare antigelo per autoveicoli per preparare per l'inverno gli impianti di acqua potabile. Queste soluzioni sono altamente tossiche e possono causare lesioni gravi o mortali se ingerite.

1. Svuotare il serbatoio dell'acqua. Aprire la valvola di scarico del serbatoio e le valvole di scarico dell'impianto idraulico, se presenti. È possibile utilizzare la pompa per svuotare il serbatoio aprendo tutti i rubinetti dell'impianto. Lasciare la pompa in funzione sino al completo svuotamento del serbatoio. Non azionare la pompa per più di 15 minuti consecutivi.
2. Aprire tutti i rubinetti e tirare lo sciacquone per eliminare tutta l'acqua dalla pompa e dall'impianto idraulico. Azionare la pompa sino a quando non uscirà più acqua dai rubinetti. Spegnerla la pompa. Assicurarsi che tutta l'acqua dalle linee di scarico sia fuoriuscita.
3. Rimuovere dalla pompa i raccordi di ingresso e uscita a connessione rapida e accendere la pompa per pompare l'acqua rimanente dalla testa della pompa. Assicurarsi di avere a disposizione una bacinella o uno straccio da posizionare sotto la pompa per evitare che l'acqua si riversi sul camper. Spegnerla la pompa una volta che l'impianto idraulico è vuoto. Lasciare i raccordi scollegati dalla pompa fino a quando l'impianto non dovrà essere riutilizzato. Annotare sul bocchettone del serbatoio che l'impianto idraulico non è collegato.
4. Assicurarsi che tutti i rubinetti siano aperti per evitare danni alle tubature.

GARANZIA

LA GARANZIA LIMITATA XYLEM GARANTISCE CHE QUESTI PRODOTTI SONO GARANTITI CONTRO I DIFETTI DI MANODOPERA PER UN PERIODO DI (2) ANNI. LA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPlicita O IMPLICITa, GARANZIE, CONDIZIONI O TERMINI DI QUALSIASI ALTRA NATURA RELATIVI AI BENI FORNITI IN VIRTÙ DEL PRESENTE DOCUMENTO, COMPRESA - SENZA LIMITAZIONI - OGNI GARANZIA IMPLICITa DI COMMERCIALITÀ E DI IDONEITÀ PER GLI SCOPI SPECIFICI, CHE SONO QUI ESPRESSAMENTE DECLINATI ED ESCLUSI. SALVO QUANTO DIVERSAMENTE PREVISTO DALLA LEGGE, IN CASO DI VIOLAZIONE DI UNA DELLE GARANZIE DI CUI SOPRA, IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE È LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DEL VENDITORE SONO COMUNQUE LIMITATI ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO, E SARANNO IN OGNI CASO LIMITATI ALL'AMMONTARE PAGATO DALL'ACQUIRENTE IN VIRTÙ DEL PRESENTE DOCUMENTO. IN NESSUN CASO IL VENDITORE È RESPONSABILE PER QUALSIASI ALTRA FORMA DI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO, LIQUIDATO, ACCIDENTALE, CONSEGUENZIALE, PUNITIVO, ESEMPLARE O SPECIALE INCLUSI - A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO - PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI RISPARMI O REDDITI PRESUNTI, MANCATO REDDITO, PERDITA DI ATTIVITÀ, PERDITA DI PRODUZIONE, PERDITA DI OPPORTUNITÀ O PERDITA DI REPUTAZIONE. QUESTA GARANZIA È SOLO UN RIASSUNTO DELLA GARANZIA LIMITATA COMPLETA.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SI PREGA VISITARE LA NOSTRA PAGINA AL SEGUENTE INDIRIZZO www.xylen.com/flojet. CHIAMARE L'UFFICIO AL NUMERO ELENCATO, O SCRIVERE UNA LETTERA ALL'UFFICIO REGIONALE.

PROCEDURA DI RESTITUZIONE

Prima di restituire qualsiasi prodotto a FLOJET, contattare il servizio clienti per ottenere un numero di autorizzazione. Questo numero deve essere scritto all'esterno del pacco di spedizione. Inserire una nota all'interno del pacco con la spiegazione del motivo del reso ed il numero di autorizzazione. Includere il proprio nome, indirizzo e numero di telefono.

KENMERKEN

- Zelfaanzuigend
- Droogloop
- Zachte geluidsabsorberende beugels
- Inklikpoorthulpstukken
- Verlaagt behoefte aan accumulatorentank
- Corrosiebestendige materialen

MODEL R3426-500

VOLTS 12V DC

AMP AFNAME @ 10 PSI 2.0
(0,7 BAR)

STROOM GPM (LPM) 1.4 (5.3)

DRUKSCHAKELAAR MAX. 20 (1.4)
PSI (BAR)

SPECIFICATIES

Motor: Permanente magneet, kogellager volledig ingesloten. Volledig onderdrukt.

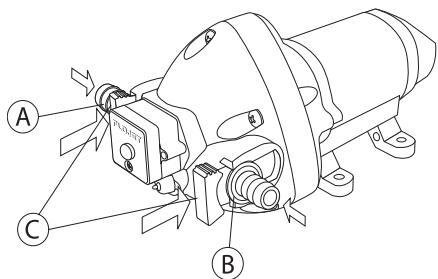
Pomp: Diafragmaontwerp met drie kamers, zelfaanzuigend tot 2,7 m aanzuighoogte; Pomp kan drooglopen zonder schade.

POMP-SERIE	AFMETINGEN - INCHES (MM)			GEWICHT LB (KG)
	HOOGTE	LARGHEZZA	LENGTE	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



EXPLOESIEGEVAAR: Gebruik de motorpompenheden niet om benzine of andere ontvlambare vloeistoffen te pompen. Dit kan leiden tot explosie, wat lichamelijk letsel, de dood of materiële schade kan veroorzaken.

INSTALLATIE



STAP 1: Verwijder de stoppen van de verzending van de pomppoorten. Er kan nog water van de testen in de fabriek uitlopen.

STAP 2: Verbind de hulpstukken die bij de pomp worden geleverd aan de afvoer van de camper. Gebruik de 1/2" I.D. flexibele slang (bij voorkeur geweven of versterkt) om de vibratie door het afvoersysteem te verminderen zoals getoond op Afb. 1. Gebruik slangklemmen op de opzetslang-tuitverbindingen.

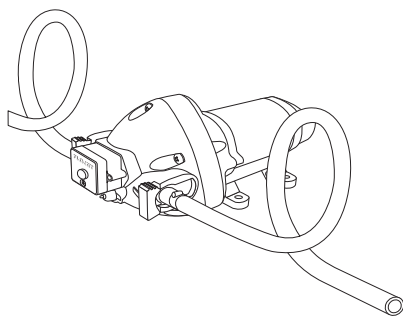
Zelfverklaring van overeenstemming (SDOC) is op aanvraag beschikbaar.

BEDIENING

Vul de watertank met de pomp uitgeschakeld en de batterij volledig opgeladen, open alle kranen, schakel dan de pompschakelaar in. Het water zal beginnen stromen. Zet alle kranen uit wanneer er geen lucht meer in het water zit, denk eraan dat u de boiler- en het toilet- en de douchelijnen aan het vullen bent. Wanneer alle ventielen zijn uitgeschakeld, zal de pomp stoppen. Indien de pomp niet stopt, zet de schakelaar uit en raadpleeg de gids voor probleemoplossing.

OPGELET – Het pompoppervlak zal heet worden wanneer de pomp langdurig onder druk wordt gebruikt.

Fig. 1



STAP 3: Schuif de rubberen beugels volledig in de 4 montagerails.

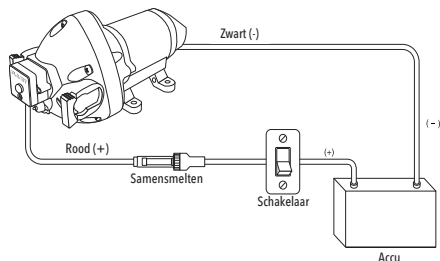
STAP 4: Monteer de pomp verticaal, met het pomphoofd naar beneden of horizontaal op een toegankelijke locatie. Indien u de pomp verticaal monteert, met de motor naar boven, bevestigt u de motorbeugels eerst en dan de pomphoofdbeugels, terwijl u het gewicht van de pomp ondersteunt.

STAP 5: Installeer de inlaat A- en afvoer B-poortverbindingen.

Duw de clips C stevig vooruit om de poortverbindingen op hun plaats te vergrendelen.

STAP 6: Plaats een Flojet-zeef op een toegankelijke locatie (voor inspectie en reiniging) tussen de tank en pompinlaat. Deze zeef of het equivalent is vereist voor een geldige pompgarantie.

BEDRADING



STAP 1: Gebruik 14 gauge geweven draad aan 20', 12 gauge aan 50', van de stroombron.

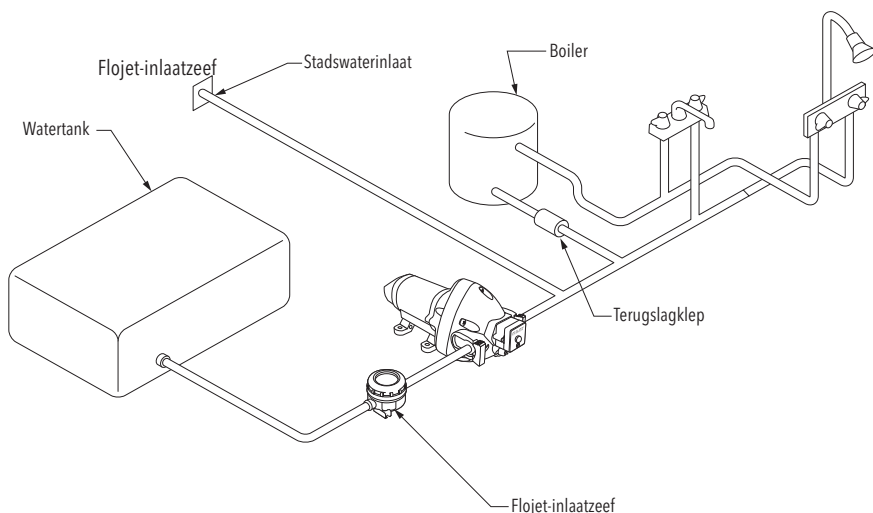
STAP 2: Gebruik een aan/uit-schakelaar voor 10-15 amp op de (+) positieve (rode) motorkabel.

STAP 3: Plaats een zekering van 10 amp op de positieve kabel.

OPMERKING: Gebruik flexibele lijnen op de inlaat en uitlaat van de pomp zoals hierboven wordt getoond om het geluid en de vibratie van de pomp door het systeem te verminderen. Gebruik lijnen die niet instorten onder een pompvacuüm.



WAARSCHUWING: GEBRUIK GEEN POMP ALS ER SCHADE AAN IS ZOALS EEN VERBRANDE OF GEBROKEN DRUKSCHAKELAAR, EEN BLOOTGELEGDE ELEKTRICITEITSKABEL EN/OF AANSLUITING.



PROBLEEM OPLOSSEN



WAARSCHUWING: SCHAKEL DE POMP UIT EN LAAT HET WATER UIT HET SYSTEEM VOOR U DE POMP EEN ONDERHOUD GEEFT!

Kan niet aanzuigen - De motor werkt, maar er is geen pompafvoer

- Beperkte aanvoer- of afvoerlijn
- Luchtlek in aanvoerlijn
- Puin in pomp
- Geperforeerd pompdiafragma (pomp lekt)
- Barst in pompbehuizing

Motor kan niet inschakelen

- Losse kabelverbinding
- Pompcircuit heeft geen stroom
- Opgeblazen zekering
- Storing drukschakelaar
- Defecte motor

Pulserende stroom

- Beperkte pompafgifte Controleer de afvoerlijnen, hulpstukken en ventielen op een verstopping of te klein formaat

Pomp kan niet uitschakelen nadat alle bevestigingen zijn gesloten

- Lege watertank
- Onvoldoende spanning naar pomp (batterij bijna leeg)
- Geperforeerd pompdiafragma (pomp lekt)

- Lek afvoerlijn
- Defecte drukschakelaar

Lage stroom en druk

- Luchttek aan pompinlaat
- Opstapeling van puin in pomp en afvoerstelsel
- Versleten pomplager (overmatig lawaai)
- Geperforeerd pompdiafragma (pomp lekt)
- Defecte motor

SYSTEEMZORG EN ONDERHOUD

Winterklaar maken

Wanneer water bevriest in het systeem, kan dit leiden tot schade aan de pomp en het pompsysteem. Niet-giftig antivriesmiddel voor drinkwater kan worden gebruikt voor Flojet-pompen. Volg de fabrieksaanbevelingen. Raadpleeg de coach of fabrieksinstructies voor de apparatuur voor hun specifieke winter- en afvoerprocedures.

Gebruik geen antivriesmiddel voor auto's om drinkwatersystemen winterklaar te maken. Deze oplossingen zijn zeer giftig en kunnen ernstige verwondingen of de dood veroorzaken wanneer ze worden ingeslikt.

1. Ledig de watertank. Open het afvoerventiel van de tank en de afvoerventielen van de afvoer indien van toepassing. U kunt de pomp gebruiken om de tank te ledigen door alle kranen in het systeem te openen. Laat de pomp werken tot de tank leeg is. Laat de pomp niet langer dan 15 minuten doorlopend werken.
2. Open alle kranen en spoel het toilet door om al het water uit de pomp en het afvoersysteem af te voeren. Laat de pomp werken tot er geen water meer uit de kranen komt. Schakel de stroom naar de pomp uit. Zorg ervoor dat al het water uit de afvoerlijnen is afgevoerd.
3. Verwijder de snelleverbindinginlaat- en uitlaathulpstukken van de pomp en schakel de pomp in om het resterende water uit het pomphoofd te pompen. Zorg ervoor dat u een opvangbak of doek onder de pomp houdt om te vermijden dat er water op de camper loopt. Schakel de pomp uit wanneer de afvoer leeg is. Laat de hulpstukken losgekoppeld van de pomp tot het systeem klaar is om opnieuw te worden gebruikt. Noteer op uw tankvuller dat de afvoer niet is verbonden.
4. Zorg ervoor dat alle kranen openstaan om te beschermen tegen schade aan de afvoer.

GARANTIE

XYLEM BEPERKTE GARANTIE WAARBORGT DAT DIT PRODUCT VRIJ VAN DEFECTEN IS EN VAKMANSCHAP VOOR EEN PERIODE VAN (2) JAAR. DE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN IN PLAATS VAN ENIGERLEI ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEÏMPLICEERDE GARANTIES, WAARBORGEN, VOORWAARDEN OF BEPALINGEN VAN EENDER WELKE AARD VERBODEN AAN DE GOEDEREN GELEVERD HIERONDER, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING VAN GEÏMPLICEERDE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, DIE HIERBIJ UITDRUKKELIJK WORDEN VERWORPEN EN UITGESLOTEN. BEHALVE DOOR WET GESPECIFICEERD, ZIJN ENIG RECHTSMIDDEL VOOR DE KOPER EN DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE VERKOPER VOOR SCHENDING VAN DE VOORGAANDE GARANTIES BEPERKT TOT HERSTELLING OF VERVANGING VAN HET PRODUCT EN IS IN ALLE GEVALLEN BEPERKT TOT HET TOTALE BEDRAG BETAALD DOOR DE KOPER HIERONDER. IN GEEN ENKEL GEVAL IS DE VERKOPER AANSPRAKELIJK VOOR ANDERE VORMEN VAN SCHADE, RECHTSTREEKS, ONRECHTSTREEKS, GELIQUIDEERD, INCIDENTEEL, INDIRECT, PUNITIEF, ILLUSTRATIEF OF SPECIALE SCHADE, MET INBEGRIJP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTVERLIES, VERLIES VAN VOORZIENE BESPARINGEN OF INKOMSTEN, VERLIES VAN INKOMEN, VERLIES VAN BUSINESS, VERLIES VAN PRODUCTIE, VERLIES VAN KANSSEN OF VERLIES VAN REPUTATIE. DEZE GARANTIE IS ENKEL EEN REPRESENTATIE VAN DE VOLLEDIGE BEPERKTE GARANTIE.

VOOR GEDETAILEERDE INFORMATIE, GA NAAR www.xylem.com/flojet, BEL NAAR ONS VERMELD KANTOORNUMMER OF SCHRIJF EEN BRIEF NAAR UW REGIONAAL KANTOOR.

RETOURPROCEDURE

Voordat u een product terugstuurt naar FLOJET, belt u naar de klantendienst voor een autorisatienummer. Dit nummer moet op de buitenkant van de transportverpakking worden geschreven. Leg een notitie in het pakket met een verklaring over de reden van het terugsturen en het autorisatienummer. Schrijf ook uw naam, adres en telefoonnummer.

EGENSKAPER

- Själv sugande
- Torrkörning
- Mjukljudsabsorberande monteringar
- Snap-in portmonteringar
- Minskar behovet av ackumulatortank
- Korrosionsbeständiga material

MODELL R3426-500**VOLT** 12V DC**AMP DRAW @ 10 PSI** 2.0
(0.7 BAR)**FLÖDE GPM (LPM)** 1.4 (5.3)**TRYCKBRYTARE MAX PSI** 20 (1.4)
(BAR)**SPECIFIKATIONER**

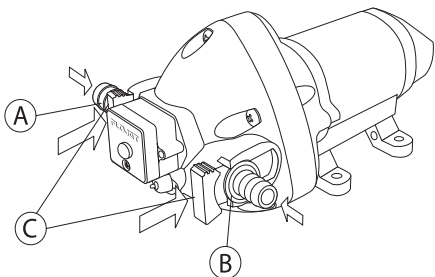
Motor: Permanent magnet, kullager fullständigt instängd. Fullständigt nedtryckt.

Pump: Tre kammarmembrans design Själv sugande upp till 9 fot suglift; Pumpen kan torrköras utan skada.

PUMP-SERIE	DIMENSIONER – TUM (MM)			VIKT (I PUND) (KG)
	HÖJD	BREDD	LÄNGD	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



EXPLOSIONSRISK: Använd inte motorpumpsenheterna för att pumpa bensen eller andra brandfarliga vätskor. Om detta görs kan det resultera i explosion, som kan orsaka personskada, dödsfall eller egendomsskada.

INSTALLATION

STEG 1: Ta bort transportpluggarna från pumpportarna. Lite vatten från fabrikstestningen kan spilla ut.

STEG 2: Anslut fogningarna som medföljer pumpen till fordonets rörsystem. Använd 1/2" innerdiameterflexibel slang (företrädesvis flätad eller förstärkt) för att minska vibration genom rörsystemet såsom visas i fig. 1. Använd slangklämmor på de påförbara hullingförsedda slanganslutningarna.

STEG 3: För på gummimonteringarna helt på 4 monteringsspår.

STEG 4: Montera pumpen vertikalt med pumphuvudet

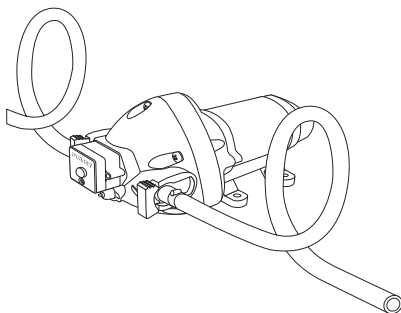
Självdeklaration om överensstämmelse (SDOC) är tillgänglig på begäran.

DRIFT

När pumpbrytaren är avstängd och batteriet fulladdat ska vattentanken fyllas, alla kranar öppnas och därefter ska pumpen startas. Vattnet kommer att börja flöda. När vattnet är fritt från luft ska kranarna stängas. Kom ihåg att fylla varmvattenberedaren och toaletten och duschledningarna. När ventilerarna är avstängda kommer pumpen att stanna. Om pumpen inte skulle stoppa ska man ställa brytaren på "AV" och kontrollera i felsökningsguiden.

VARNING – Pumptytan kommer att vara varm vid vidröring om den drivs under långa tidsperioder under trycksatta förutsättningar.

Fig. 1

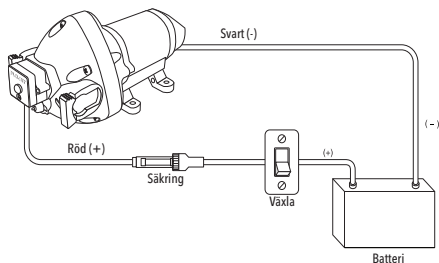


nedåt eller horisontellt på en tillgänglig plats. Vid vertikal montering med motorn uppe ska motorfästena fästas först och därefter pumphuvudfästena medan pumpens vikt stöds.

STEG 5: Installera portanslutningar för inlopp A och utsläpp B. Tryck glidklämmorna C bestämt framåt för att låsa portanslutningarna på plats.

STEG 6: Installera en Flojet-sil på en tillgänglig plats (för inspektion och rengöring) mellan tanken och pumpinlopp. Denna sil eller motsvarande krävs för att pumpgarantin ska vara giltig.

LEDNINGSNÄT



STEG 1: Använd 14 mått tvinnad ledning till 20', 12 mått till 50', från el-källan.

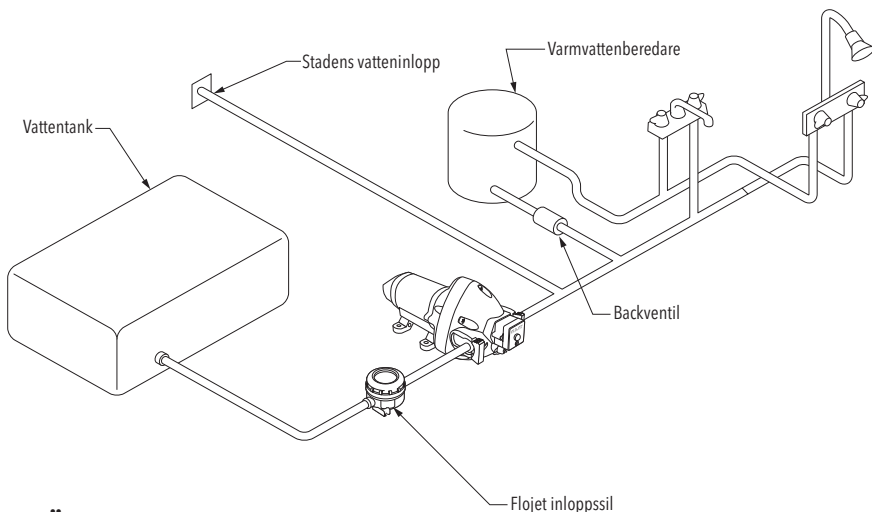
STEG 2: Använd en 10-15 amp graderad på-av-brytare på (+) positiv (röd) motorledning.

STEG 3: Installera en 10 amp säkringsskydd på den positiva ledningen.

OBSERVERA: För att hjälpa till att minska ljud och vibration i pumpen genom systemet ska man använda flexibla ledningar på pumpens inlopp och utlopp såsom visas ovan. Se till att använda ledningar graderade för att inte kollapsa under pumpvakuum.



VARNING: ANVÄND INTE EN PUMP OM DEN UPPVISAR NÅGON SKADA SÅSOM BRÄND ELLER BRUTEN TRYCKBRYTARE, BLOTTAD EL-LEDNING OCH/ELLER KONTAKTER.



FELSÖKNING



VARNING: INNAN SERVICE AV PUMPEN SKA PUMPEN STÄNGAS AV OCH VATTEN TÖMMAS FRÅN SYSTEMET!!

Sugning misslyckas - Motorn drivs men det finns inget pumputsläpp

- Begränsat intag eller utsläppsledning
- Luftläckage i intagsledning
- Skräp i pumpen
- Punkterad pumpmembran (pumpen läcker)
- Spricka i pumphuset

Motorn startar inte

- Lös ledningsanslutning
- Pumpkretsen har ingen ström
- Blåst säkring
- Fel på tryckbrytare
- Defekt motor

Pulserande flöde

- Begränsad pumpleverans. Kontrollera utsläppsledningar, monteringar och ventiler för att hitta för små dimensioner

Pumpen kan inte stänga av efter att alla tillbehör är stängda

- Töm vattentank
- Otillräcklig spänning till pumpen (lågt batteri)
- Punkterat pumpmembran (pumpen läcker)
- Läckage i utsläppsledning
- Defekt tryckbrytare

Lågt flöde och tryck

- Luftläckage vid pumpinloppet
- Ansamling av skräp inuti pumpen och rörsystem
- Slitet pumplager (överdrivet ljud)
- Punkterat pumpmembran (pumpen läcker)
- Defekt motor

SYSTEMSKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Förbereda för vintern

Att låta vatten frysa i systemet kan resultera i skada på pumpen och rörsystemet. O-giftig kylarvätska för drickbart vatten kan användas med Flojet-pumpar. Följ tillverkarnas rekommendationer. Rådfråga handledare eller utrustningstillverkarens instruktioner för deras specifika procedurer för att förbereda inför vintern och dränering.

Använd inte självverkande kylarvätska för att förbereda system med drickbart vatten inför vintern. Dessa lösningar är mycket giftiga och kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall vid intagning.

1. Dränera vattentanken Öppna tankens dräneringsventil och rörsystemets avloppsventiler. Du kan använda pumpen för att dränera tanken genom att öppna alla kranar i systemet. Låt pumpen arbeta tills tanken är tom. Driv inte pumpen under mer än 15 minuter kontinuerligt.
2. Öppna alla kranar och spola toaletten för att rensa allt vatten från pumpen och VVS-systemet. Kör pumpen tills inget vatten kommer ut ur kranarna. Stäng av elen till pumpen. Se till att allt vatten dräneras från avloppsledningarna.
3. Ta bort inlopps- och utloppsmonteringarna för snabbanslutning från pumpen och starta pumpen för att pumpa ut kvarvarande vatten från pumphuvudet. Se till att ha ett uppsamlingskärl eller trasa under pumpen för att förhindra att vatten spiller ner på fordonet. Stäng av pumpen när rörsystemet är tomt. Låt monteringarna vara fränkopplade från pumpen tills systemet är redo att användas igen. Gör en anteckning på din tankpåfyllare att rörsystemet inte är anslutet.
4. Se till att alla kranar lämnas öppna för att skydda mot skada på rörsystemet.

GARANTI

XYLEM LIMITED GARANTERAR ATT DENNA PRODUKT ÄR FRI FRÅN DEFEKTER SAMT DE UTFÖRDA ARBETENA UNDER EN PERIOD PÅ (2) ÅR. GARANTIN ÄR UTESLUTANDE OCH ISTÄLLET FÖR NÅGON OCH ALLA ANDRA UTTLADE ELLER ANTYDDA GARANTIER OCH FÖRSÄKRAN, SKICK ELLER VILLKOR OAVSETT NATUR RELATERAT TILL VARORNA SOM TILLHANDAHÅLLS HÄRUNDER, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING NÅGRA ANTYDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE, VILKA HÄR MED UTTRYCKLIGEN AVSÄGES OCH UTESLUTES. MED UNDANTAG FÖR VAD SOM FÖRUTSÄTTS AV LAGEN ÄR KÖPARENS UTESLUTANDE OCH SÄLJARENS TOTALA ANSVAR FÖR ÖVERTRÄDELSE AV NÅGON AV FÖREGÅENDE GARANTIER BEGRÄNSADE TILL ATT REPARERA ELLER ERSÄTTA PRODUKTEN OCH SKALL I ALLA FALL BEGRÄNSAS TILL SUMMAN, SOM BETALAS AV KÖPAREN NEDAN. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÄR SÄLJAREN ANSVARIG FÖR NÅGON FORM AV SKADA, ANTINGEN DIREKT, INDIREKT, UNDANRÖJDA, OAVSIKTIG, FÖLJANDE, BESTRAFFANDE, AVSKRÄCKANDE ELLER SÄRSKILD SKADA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAD TILL VINSTFÖRLUST, FÖRLUST AV FÖRVÄNTADE BESPARINGAR ELLER INTÄKTER, FÖRLORADE AFFÄRSMÖJLIGHETER, PRODUKTIONSFÖRLUST, FÖRLUST AV MÖJLIGHET ELLER SKADA PÅ ANSEENDE. DENNA GARANTIN ÄR ENDAST EN SKILDRING AV DEN FULLSTÄNDIGA BEGRÄNSADE GARANTIN.

FÖR EN DETALJERAD FÖRKLARING, VÄNLIGEN BESÖK OSS PÅ www.xylen.com/flojet, RING VÅRT LISTADE KONTORSNUMMER ELLER SKICKA ETT BREV TILL DITT REGIONALA KONTOR.

RETURPROCEDUR

Innan en produkt returneras till FLOJET ska kundtjänst kontaktas för att erhålla ett auktoriseringsnummer. Detta nummer måste skrivas på utsidan av fraktförpackningen. Lägg en anteckning inuti förpackningen med en förklaring avseende anledningen till returen såväl som auktoriseringsnumret. Inkludera ditt namn, adress och telefonnummer.

CARACTERÍSTICAS

- Cebado automático
- Funcionamiento en seco
- Soportes suaves que absorben el ruido
- Conectores de orificios a presión
- Reduce la necesidad de utilizar un tanque acumulador
- Materiales resistentes a la corrosión

ESPECIFICACIONES

Motor: De imán permanente, rodamiento de bolas totalmente cerrado. Los modelos CE están totalmente discontinuados.

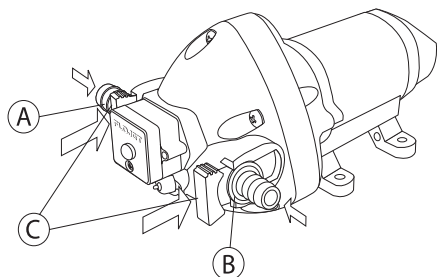
Bomba: Diseño de diafragma de tres cámaras con autocebado de hasta 9 ft de altura de succión; bomba con capacidad para funcionar en seco sin sufrir daños.

SERIE DE BOMBA	DIMENSIONES EN PULG. (mm)			PESO EN lb (kg)
	ALTURA	ANCHO	LONGITUD	
3X26XXX	4.75 (121)	6.00 (152)	9.00 (229)	3.50 (1.59)



RIESGO DE EXPLOSIÓN: No utilice ninguna motobomba para bombear gasolina u otros líquidos inflamables. Si lo hace, esto puede resultar en una explosión que podría causar lesiones personales, muerte o daños a la propiedad.

INSTALACIÓN



PASO 1: Retire los tapones de envío de los orificios de la bomba. Es posible que se derrame algo de agua de las pruebas de fábrica.

PASO 2: Conecte los accesorios suministrados con la bomba al sistema de plomería del RV. Use una manguera flexible de 1/2" de D. I. (preferiblemente trenzada o reforzada) para reducir la vibración a través del sistema de plomería, como se muestra en Fig. 1. Use abrazaderas de manguera en los conectores de manguera de espiga deslizante.

MODELO R3426-500

VOLTIOS 12V DC

CONSUMO EN AMP. A 10 PSI (0,7 BAR) 2.0

CAUDAL EN gal/min (l/min) 1.4 (5.3)

INTERRUPTOR DE PRESIÓN PSI (BAR) MÁX. 20 (1.4)

La autodeclaración de conformidad (SDOC) está disponible a solicitud.

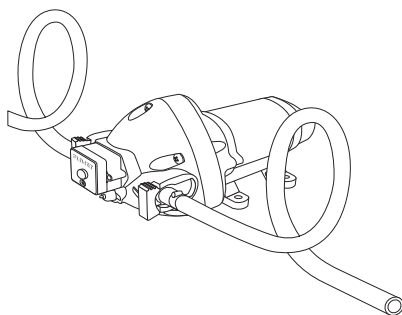
FUNCIONAMIENTO

Con el interruptor de la bomba apagado y la batería completamente cargada, llene el tanque de agua, abra todos los grifos y luego encienda el interruptor de la bomba. El agua comenzará a fluir.

Cuando el agua esté libre de aire, cierre los grifos. Recuerde: está llenando las tuberías del calentador de agua y del inodoro y de la ducha. Cuando todas las válvulas estén cerradas, la bomba se detendrá. Si la bomba no se detiene, apague el interruptor y consulte la guía de resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: La superficie de la bomba se calentará al tacto si se utiliza durante períodos prolongados de tiempo en condiciones presurizadas.

Fig. 1



PASO 3: Deslice los soportes de goma completamente en los 4 rieles de montaje.

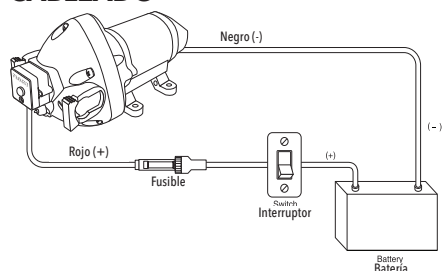
PASO 4: Instale la bomba verticalmente, con el cabezal de la bomba hacia abajo u horizontalmente en un lugar accesible. Si se monta verticalmente, con el motor hacia arriba, conecte los soportes del motor primero y, luego, los soportes del cabezal de la bomba mientras soporta el peso de la bomba.

PASO 5: Instale los conectores de los puertos de entrada A

y de descarga B. Empuje firmemente los clips deslizantes C hacia adelante para bloquear los conectores de los orificios en su lugar.

PASO 6: Instale un filtro Flojet en una ubicación accesible (para inspección y limpieza) entre el tanque y la entrada de la bomba. Este filtro o equivalente es necesario para que la garantía de la bomba sea válida.

CABLEADO



PASO 1: Utilice cable trenzado de calibre 14 para una distancia de hasta 20 ft (6,09 m) (y de calibre 12 para una distancia de hasta 50 ft [15,2 m]), desde la fuente de alimentación.

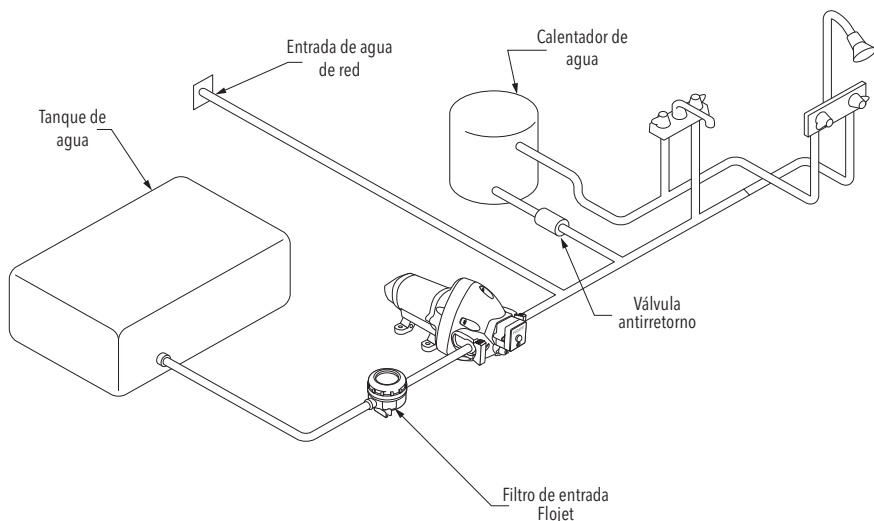
PASO 2: Utilice un interruptor de encendido y apagado de 10-15 amperios en el cable positivo (rojo) del motor (+).

PASO 3: Instale un fusible de protección de 10 amperios en el cable positivo.

NOTA: Para ayudar a reducir el ruido y la vibración de la bomba a través del sistema, use mangueras flexibles en la entrada y la salida de la bomba, como se muestra arriba. Asegúrese de utilizar mangueras clasificadas para la presión de trabajo a fin de evitar que estas colapsen con el vacío de la bomba.



ADVERTENCIA: NO USE UNA BOMBA SI PRESENTA ALGÚN DAÑO, COMO INTERRUPTOR DE PRESIÓN QUEMADO O ROTO, CABLE ELÉCTRICO EXPUESTO Y/O CONTACTOS.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA: ¡ANTES DE DAR SERVICIO A LA BOMBA, APÁGUELA Y DRENE EL AGUA DEL SISTEMA!

No se puede cebar la bomba: El motor funciona, pero no hay descarga de la bomba

- Manguera de entrada o de descarga restringida
- Filtración de aire en la manguera de entrada
- Suciedad en la bomba
- Diafragma de bomba perforado (fugas en la bomba)
- Grieta en la carcasa de la bomba

El motor no se enciende

- Conexión de cable floja
- El circuito de la bomba no tiene energía
- Fusible quemado
- Fallo del interruptor de presión
- Motor defectuoso

Flujo pulsante

- Restricción en la descarga de la bomba. Revise las mangueras de descarga, los accesorios y las válvulas para ver si están obstruidos o si tienen un tamaño inferior al recomendado.

La bomba no se apaga después de que se cierran todos los accesorios

- Tanque de agua vacío
- Suministro de tensión insuficiente para la bomba (batería baja)

- Diafragma de bomba perforado (fugas en la bomba)
- Fuga en la línea de descarga
- Interruptor de presión defectuoso

Presión y flujo bajos

- Fuga de aire en la entrada de la bomba
- Acumulación de suciedad dentro de la bomba y las mangueras
- Cojinete de la bomba desgastado (ruido excesivo)
- Diafragma de bomba perforado (fugas en la bomba)
- Motor defectuoso

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Preparación para el invierno

Permitir que el agua se congele en el sistema puede dañar la bomba y el sistema de mangueras y conexiones. Se puede utilizar anticongelante no tóxico para agua potable con las bombas Flojet. Siga las recomendaciones de los fabricantes. Consulte las instrucciones del fabricante del autocar o del equipo para conocer los procedimientos específicos de preparación para el invierno y de drenaje.

No use anticongelante automotriz para preparar los sistemas de agua potable para el invierno. Estas soluciones son altamente tóxicas y pueden causar lesiones graves o la muerte si se ingieren.

1. Vacíe el tanque de agua. Abra la válvula de drenaje del tanque y las válvulas de drenaje de las mangueras, si corresponde. Puede usar la bomba para drenar el tanque abriendo todos los grifos del sistema. Deje que la bomba funcione hasta que el tanque esté vacío. No deje que la bomba funcione de manera constante durante más de 15 minutos.
2. Abra todos los grifos y descargue el inodoro para purgar toda el agua de la bomba y el sistema de mangueras y conexiones. Haga funcionar la bomba hasta que no salga agua por los grifos. Apague la bomba. Asegúrese de drenar toda el agua de las mangueras de drenaje.
3. Retire los accesorios de entrada y salida de conexión rápida de la bomba y encienda la bomba para extraer el agua restante del cabezal de la bomba. Asegúrese de colocar una bandeja recolectora o un trapo debajo de la bomba para evitar que el agua se derrame sobre el RV. Apague la bomba una vez que la tubería esté vacía. Deje los accesorios desconectados de la bomba hasta que el sistema esté listo para usarse nuevamente. Deje una nota en la boca de llenado del tanque que indique que la tubería no está conectada.
4. Asegúrese de que todos los grifos estén abiertos para proteger las conexiones y las mangueras contra daños.

GARANTÍA

LA GARANTÍA LIMITADA DE XYLEM GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIBRE DE DEFECTOS Y MANO DE OBRA DURANTE UN PERÍODO DE (2) AÑOS. LA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, GARANTÍA, CONDICIONES O TÉRMINOS EXPRESOS O IMPLÍCITOS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON LOS BIENES PROPORCIONADOS AQUÍ, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y FACILIDAD DE HABILIDAD. EXPRESAMENTE RENUNCIADO Y EXCLUIDO. EXCEPTO QUE LA LEY DISPONGA LO CONTRARIO, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD COMPLETA DEL VENDEDOR POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS ANTERIORES SE LIMITAN A REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO Y, EN TODOS LOS CASOS, ESTARÁN LIMITADOS A LA CANTIDAD PAGADA POR EL COMPRADOR AQUÍ. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA OTRA FORMA DE DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, LIQUIDADO, INCIDENTAL, CONSECUENTE, PUNITIVO, EJEMPLAR O DE DAÑOS ESPECIALES, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE INGRESOS O AHORROS ANTICIPADOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD O PÉRDIDA DE REPUTACIÓN. ESTA GARANTÍA ES SOLO UNA REPRESENTACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA COMPLETA. PARA VER UNA EXPLICACIÓN DETALLADA, VISÍTENOS EN www.xylem.com/flojet, LLAME A NUESTRO NÚMERO DE OFICINA INDICADO O ESCRIBA UNA CARTA A LA SUBSUCURSAL REGIONAL.

PROCEDIMIENTO PARA LA DEVOLUCIÓN

Antes de devolver cualquier producto a FLOJET, llame al servicio de atención al cliente para obtener un número de autorización. Este número debe escribirse en el exterior del paquete de envío. Coloque una nota dentro del paquete con una explicación sobre el motivo de la devolución e incluya también el número de autorización. Incluya su nombre, dirección y número de teléfono.

FLOJET

a xylem brand

Xylem Inc. – USA

17942 Cowan
Irvine, CA 92614

Xylem Inc. – UK

Harlow Innovation Park,
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

Xylem Inc. – CHINA

30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai
200051

Xylem Inc. – HUNGARY KFT

2700 Cegléd
Külso-Kátaí út 41

Xylem Inc. – AUSTRALIA

2/2 Capicure Drive
Eastern Creek, NSW 2766

www.xylem.com/flojet

© 2021 Xylem Inc. All rights reserved

Flojet is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries

81000-430 Rev. E 08/2021